

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 42 (1969)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

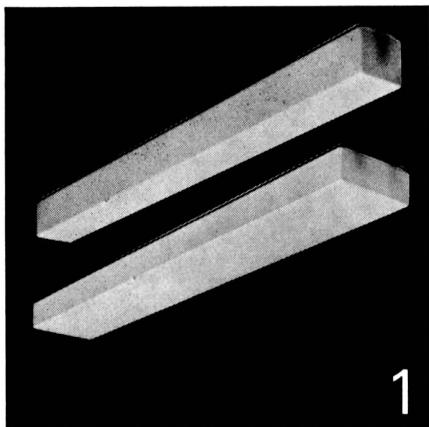
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

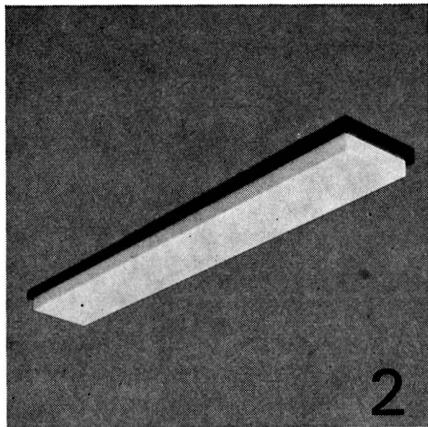
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



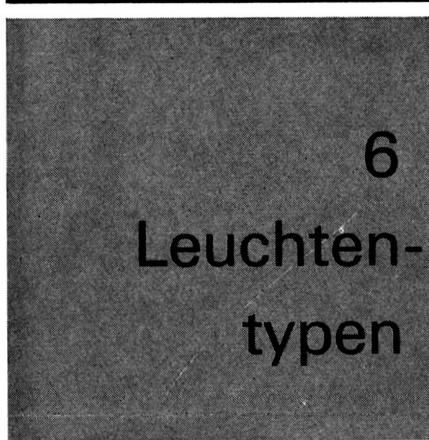
1



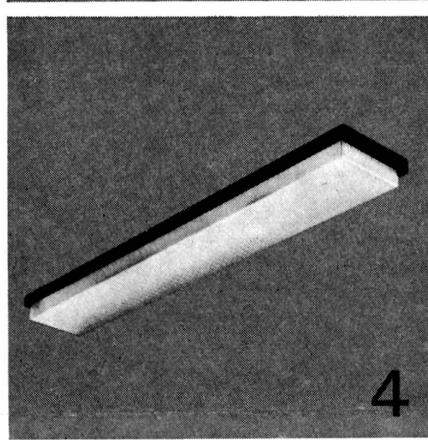
2



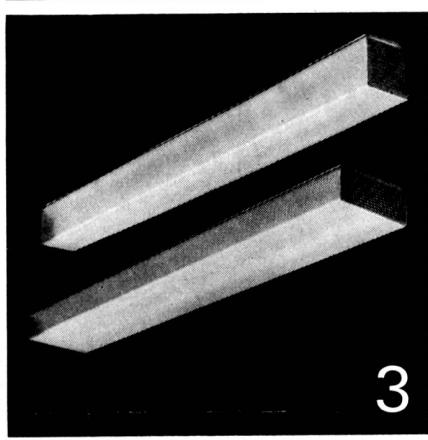
3



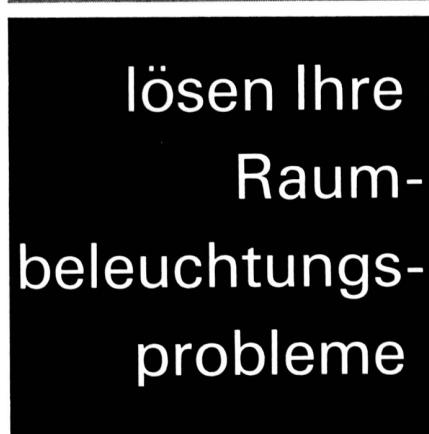
6
Leuchten-
typen



4



6



als Decken-, Pendel-, Eck- und Wandleuchten für Einzel- oder Reihenmontage, als Decken-, Pendel- und Wandleuchten für Einzel- oder Reihenmontage in nassen Räumen, als Decken-, Eck- und Wand-Schlankform-Dekorleuchten mit Endkappen in verschiedenen Farben und Holzmaserierungen. Verlangen Sie unsere ausführliche Unterlage 10.19 über das Kandem-Leuchtenprogramm.

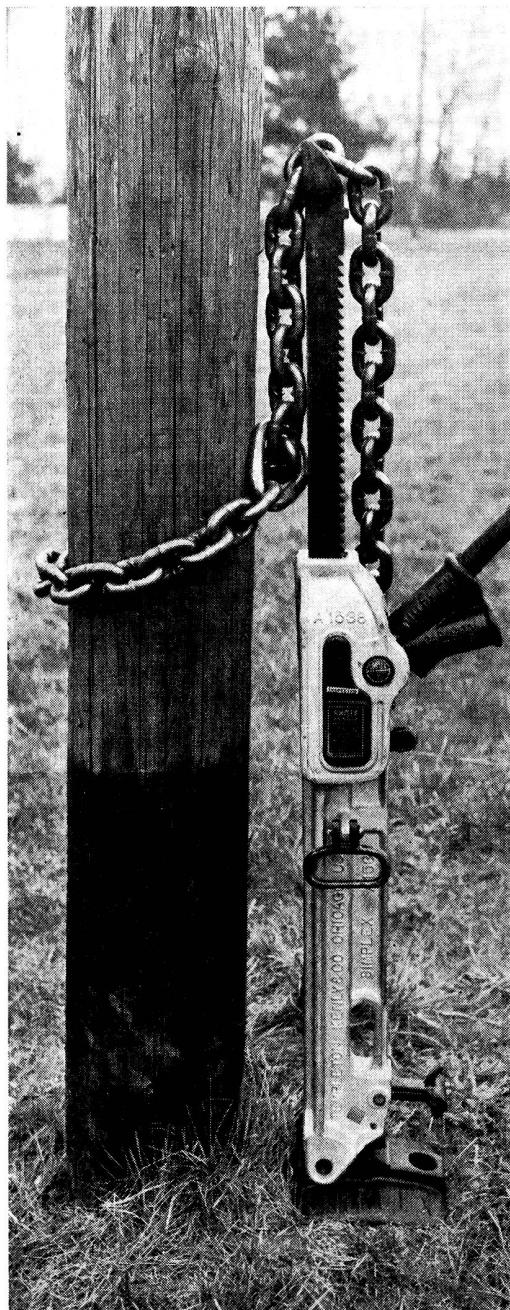
Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

**camille
bauer**

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

Leichter und sicher arbeiten mit SIMPLEX

Mechanische Spezialwinden für Leitungsbau, Transformatoren-Revision und Schwertransporte

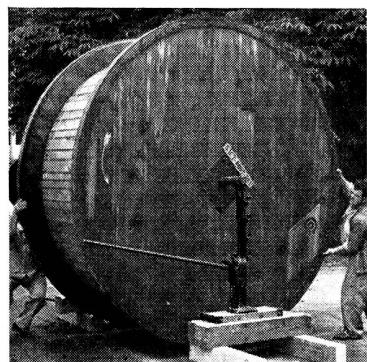


A-1538, die einzige Mastenwinde mit legiertem **Aluminiumgehäuse**. Wiegt nur 28 kg mit 56 cm Hub und 15 t Tragkraft, daher besonders handlich. Der Gelenkfuss passt sich den Masten und Bodenverhältnissen an. Die Winde eignet sich sowohl für Holz- als auch für Betonmasten.

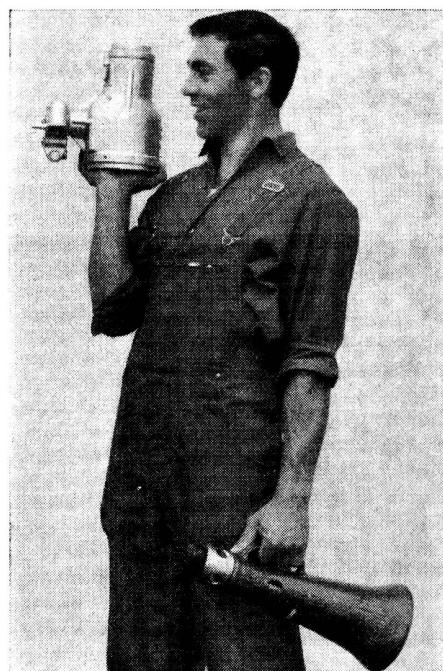
Ab Lager durch:

L. Meili & Co.
8046 Zürich

Zehntenhausstrasse 63
Telefon 051 57 03 30



321, Kabeltrommelwinde 10 t mit 5 Auflagestellen für Trommeln von 50 bis 240 cm \varnothing und mehr. Weitere Modelle 5 und 10 t mit Stahl- oder legiertem **Aluminiumgehäuse** und hydr. Trommelböcke bis 45 t mit verschiedenen Hubhöhen sind lieferbar.



Rechte Hand: A 3510, 31,5 t mit 127 mm Hub.
Linke Hand: 21,6 t mit 260 mm Hub.

1510-5010, mechanische Präzisionshebeböcke 13,5 bis 45 t, mit Stahl- oder legiertem **Aluminiumgehäuse**. Die ideale Transformatorenwinde mit präziser Betätigung, sehr leicht und kompakt gebaut. Der Kolben wird sich auch nach langer Belastungszeit oder durch Erschütterung nie senken.

Verlangen Sie folgende Dokumentation:

Masten- und Kabeltrommelwinden — Transformatoren-Hebeböcke — Stock- und Spindelwinden — Zieh-, Stoß- und Spannwinden — Anreisswinden — Standard- und Gelenkfusswinden — Hydraulische Hebeböcke.

(Zutreffendes bitte unterstreichen)

PI

Planen + Bauen

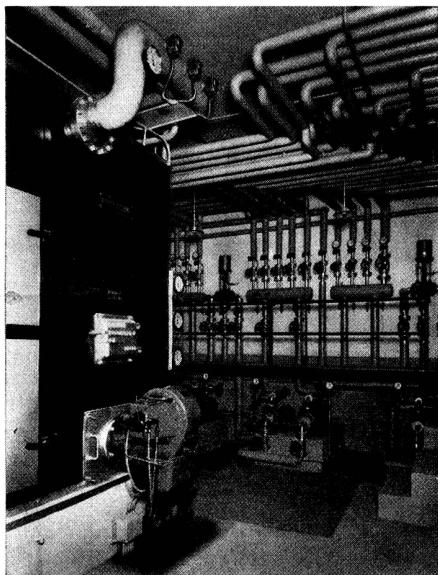
Ingenieurbüro für elektrische Anlagen	SAUBER + GISIN AG	Zürich	051 34 80 80
Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Bern Chur	051 44 42 40 031 23 18 63 081 22 09 68
Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom	E. Winkler & Cie.	Zürich Kloten Glattbrugg	051 25 86 88 051 84 72 17 051 83 66 47
Tiefbau, Strassen- und Brückenbau	A. Brunners Erben	Zürich	051 46 46 60
Sanitär	Bögli & Co	Zürich Basel	051 34 37 44 061 23 98 57
Grundwasserabsenkungen und Rammarbeiten	A. Brunners Erben	Zürich	051 46 46 60
Zentralheizung	Bögli & Co	Zürich Basel	051 34 37 44 061 23 98 57
Tank-Revisionen Neutr. Ölfeuerungsservice Tank-Anlagen	René Stutz	Zürich Dübendorf Chur	051 28 28 68 051 85 20 00 081 22 80 82
URPHEN Industriebodenbelag	URLIT AG	Flüelen	044 2 24 24
Ingenieurbüro für Elektrotechnik	Bernhard Graf	St. Gallen Chur Zürich	071 24 04 41 081 24 33 48 051 47 05 80
Funkgeräte	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Bern Chur	051 44 42 40 031 23 18 63 081 22 09 68
Entfeuchtung, Befeuchtung Meteorologische Messgeräte	Krüger & Co.	Degersheim Zürich-Oberhasli Belp	071 54 15 44 051 94 71 95 031 81 10 68

Heizungsanlagen aller Systeme

Oelfeuerungen

Lüftungen

Sanitäre Anlagen

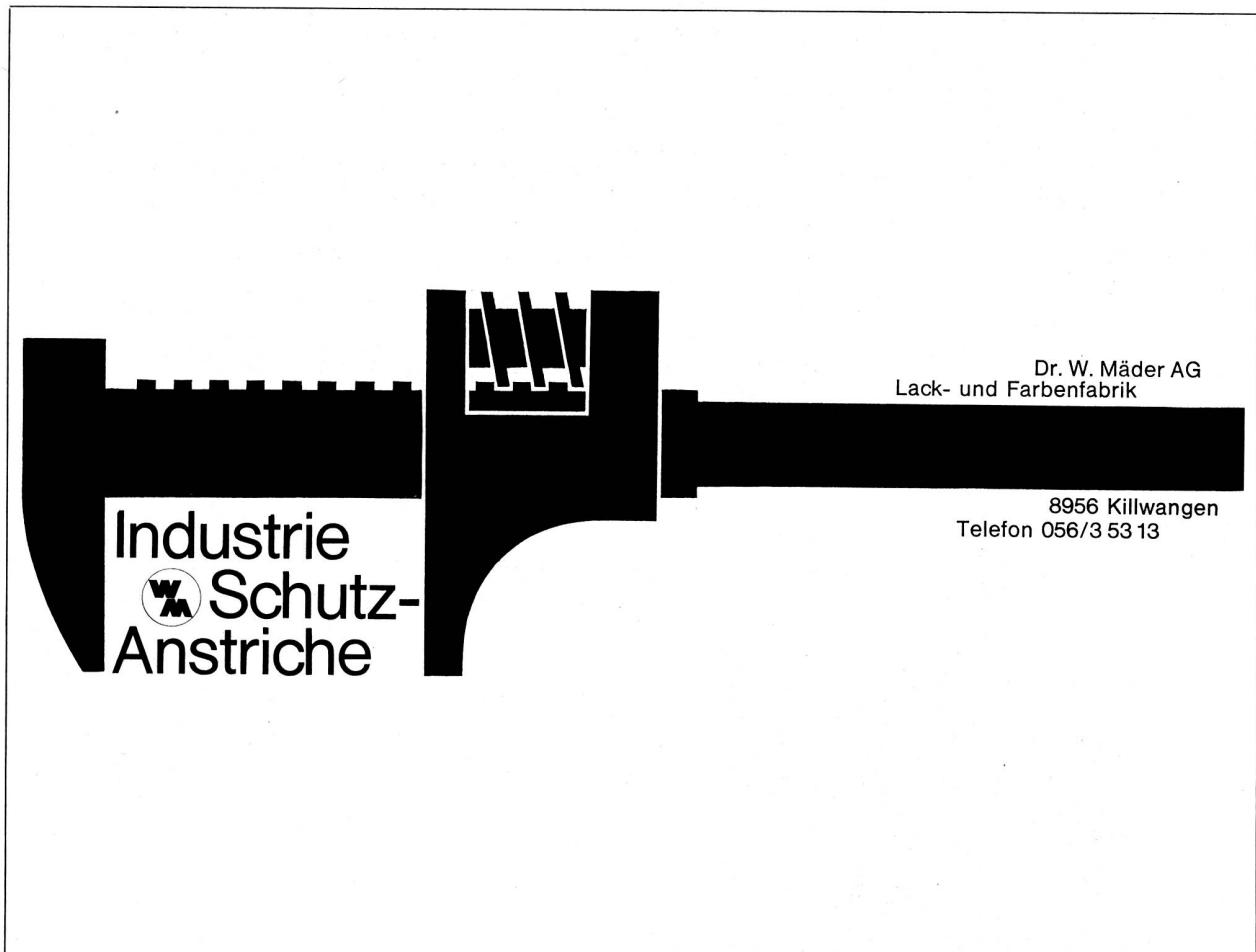


Zentralen-Ausschnitt
einer Wärme-Speicher-Heizungs-
Anlage
Leistung: 1 200 000 kcal/h



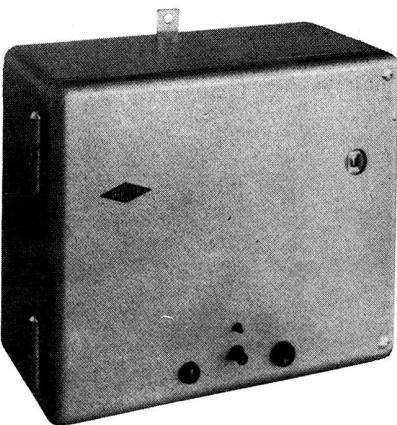
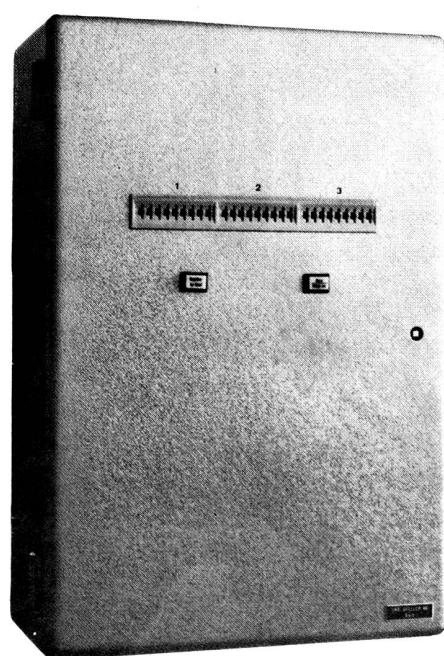
Boegli AG. Basel

Boegli + Co. Zürich



8956 Killwangen
Telefon 056/3 53 13

Chr. Gfeller AG
3018 Bern-Bümpliz

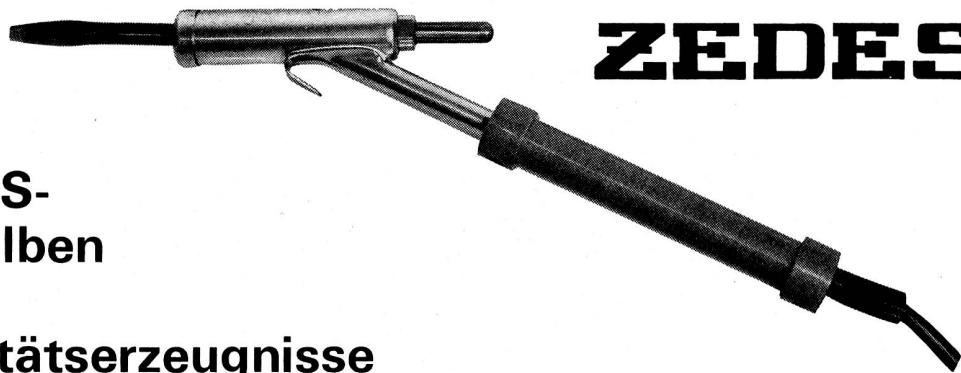


Fernschalten über das
öffentliche Telefonnetz
mit dem Teleschalter 10



Alarmieren über das
öffentliche Telefonnetz
mit dem Telesignal
T3 und U45





ZEDES- Lötkolben sind Qualitätserzeugnisse

Sie zeichnen sich aus durch:

- Handlichkeit, deshalb schnelles und müheloses Arbeiten
- Solide Bauart, deshalb lange Lebensdauer
- Kurze Anheizzeit
- Leichtes Auswechseln der Kupferspitze
- SEV-geprüft
- Prompter Reparaturservice

Unser Lieferprogramm umfasst:

- Typ F, 45, 60, 75 Watt
- Typ T, 80, 100, 110, 120 Watt
- Typ M, 200, 300 Watt
- Typ G, 400, 500 Watt
- Micro-Zedes 6,3 V / 10 Watt**
- mit Einstechtransformator
- Verlangen Sie unsere Dokumentation!

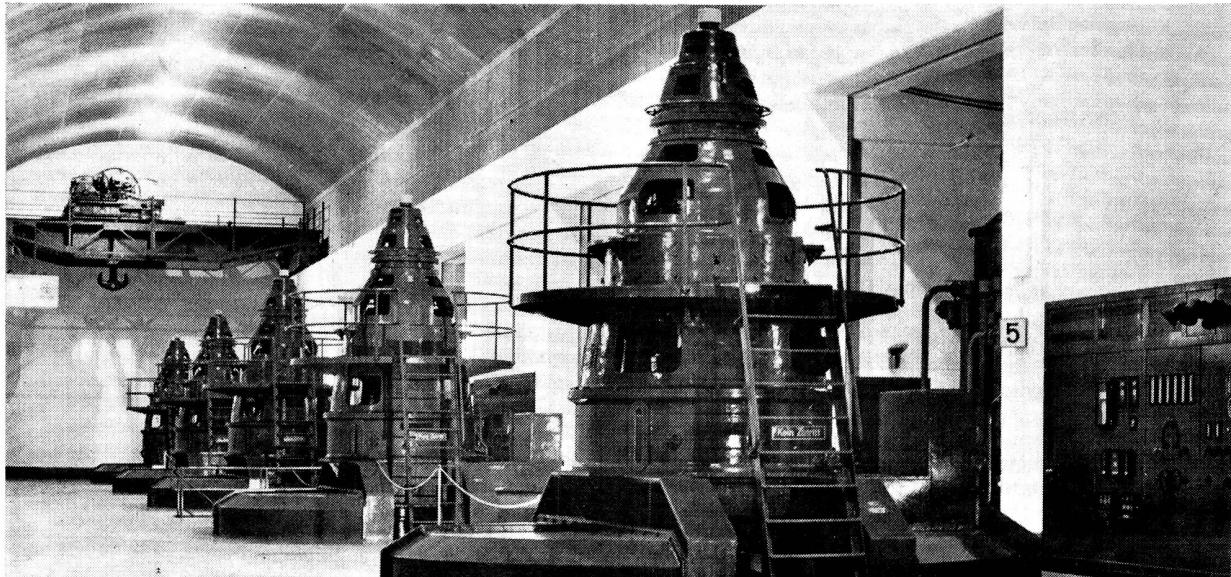
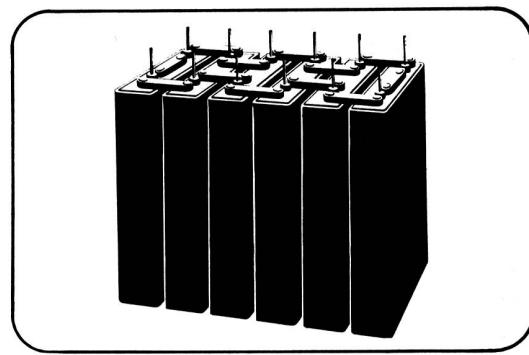
HYDREL AG, Maschinenfabrik, 8590 Romanshorn, Tel. (071) 631191

LECLANCHE

STATIONÄRE BATTERIEN

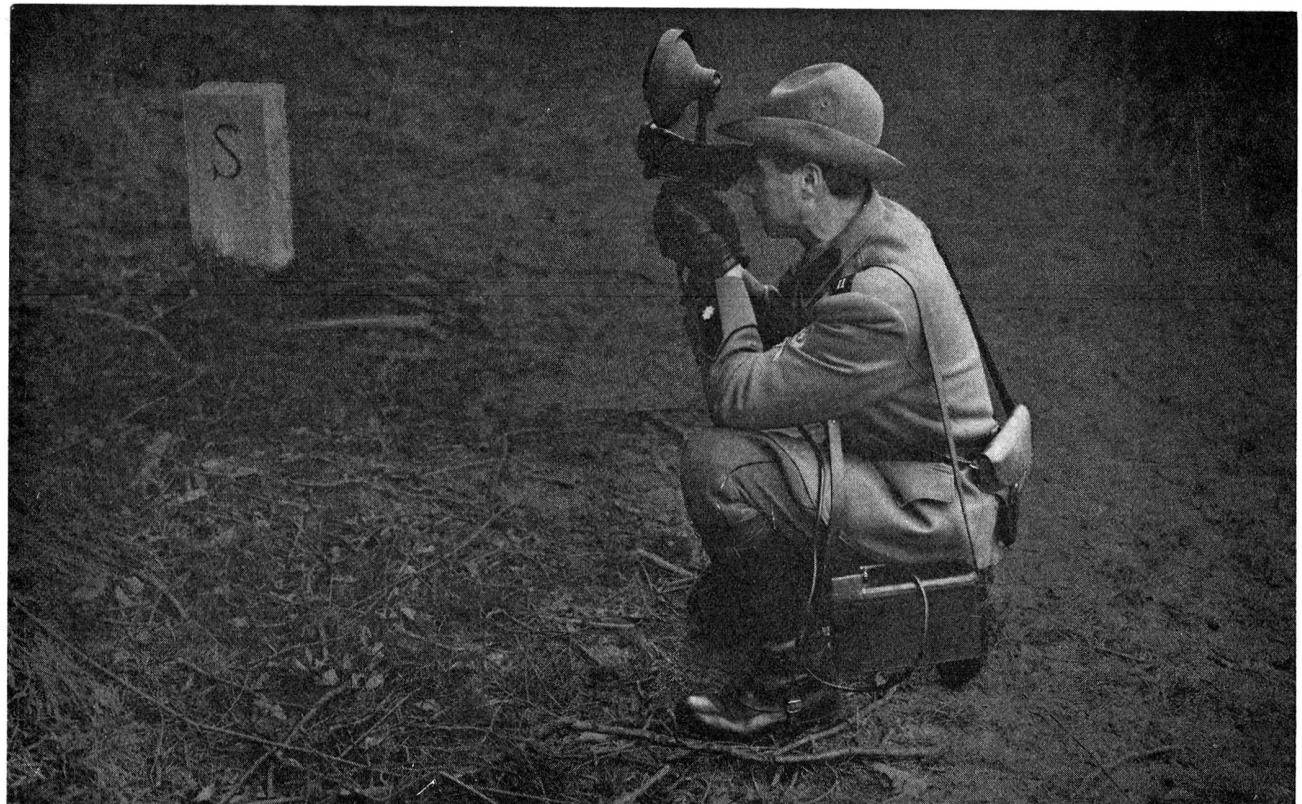
Blei-Akkumulatoren DYNAC mit Röhrenplatten oder Alkalische Akkumulatoren für alle Anwendungen, wie:

Telefonzentralen — Kraftwerke — Radio- und TV-Sender — Verteilstationen — Sicherungsanlagen — Signalanlagen — Notbeleuchtung, usw.



Für jeden Zweck die geeignete Batterie
LECLANCHÉ S. A., 1401 YVERDON

Unsere Fachleute beraten Sie gerne
Tél. 024 / 24721



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

**ARGUS, das tragbare
ALBIS-Infrarot-Nachtsehgerät**

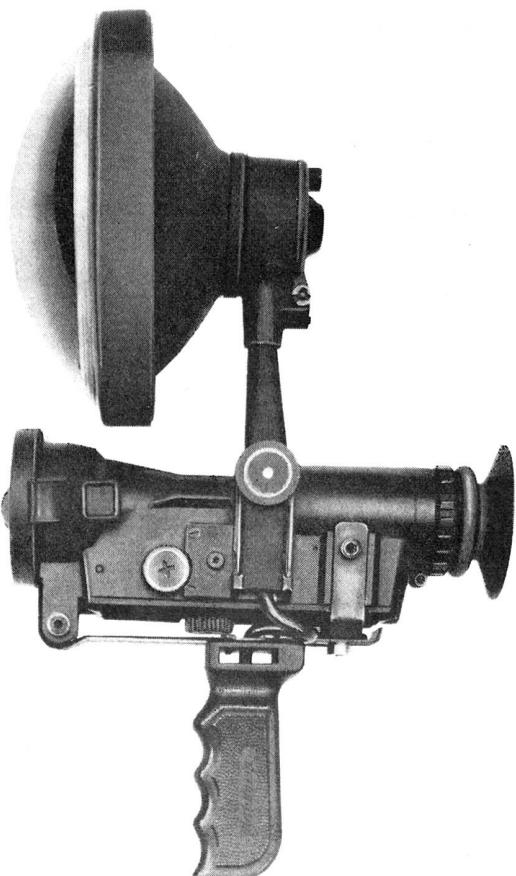
**ALBIS-Infrarot-Nachtsehgeräte vom Typ ARGUS
für**

**Militär
Polizei
Zollbehörden und
Wachgesellschaften**

dienen nächtlichen Beobachtungs- und Überwachungs-Aufgaben, wenn die Verwendung von sichtbarem Licht vermieden werden muss.

Der alte Wunsch, zu sehen ohne gesehen zu werden, wird durch das leichte, handliche Einmann-Gerät zweckmäßig erfüllt.

ARGUS-Infrarot-Nachtsehgeräte besitzen eine gute Bildqualität, sind spritzwasserdicht und felddiensttauglich.



ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH